



HRVATSKO  
KATOLICKO  
SVEUCILISTE  
ZAGREB  
UNIVERSITAS  
STUDIORUM  
CATHOLICA  
CROATICA  
ZAGREBIA

# Detaljni izvedbeni plan

**Akadska godina:**  
2023/2024

**Semestar:**  
Zimski

**Studiji:**

Povijest (R) (izborni)  
Komunikologija (R)  
(izborni)  
Psihologija (R) (izborni)  
Sestrinstvo (R)  
(izborni)  
Sociologija (R) (izborni)  
Povijest  
(dvopredmetni) (R)  
(izborni)  
Sociologija  
(dvopredmetni) (R)  
(izborni)  
Sestrinstvo (I) (izborni)

**Godina studija:**  
1

## I. OSNOVNI PODACI O KOLEGIJU

**Naziv kolegija:** Hrvatski mjesni govori kao dio kulturne baštine

**Status kolegija:**  
Obvezni

**ECTS bodovi:** 4

*Ukupno opterećenje kolegija*

**Vrsta nastave**

**Ukupno sati**

Predavanje

30

Seminar

15

**Mjesto i vrijeme održavanja nastave:** HKS - prema objavljenom rasporedu

## II. NASTAVNO OSOBLJE

*Nositelj kolegija*

**Ime i prezime:** Galović Filip

**Akademski stupanj/naziv:**

**Kontakt e-mail:**

[filip.galovic@unicath.hr](mailto:filip.galovic@unicath.hr)

**Telefon:**

*Suradnici na kolegiju*

## III. DETALJNI PODACI O KOLEGIJU

<b>Opis kolegija</b>	<p>Poznato je da su mjesni govori (govori pojedinih naselja) jezično blago u Hrvata, odnosno da su dijelom identiteta i neraskidivom sastavnicom hrvatske kulture, stoga ih je važno upoznati, osvijestiti njihovu vrijednost, njegovati ih i očuvati. Studenti se u okviru kolegija, nakon što se susretnu s dijalektologijom kao jezikoslovnom disciplinom, upoznaju s temeljnim jezičnim posebnostima triju hrvatskih narječja, na osnovi čega će moći samostalno prepoznati i razlikovati temeljne jezične osobine pojedinih dijalektalnih tekstova i zvučnih zapisa hrvatskih mjesnih govora, kao što će moći opaziti i razaznati dijalekatske osobine u svakodnevnoj komunikaciji s govornicima hrvatskoga jezika. U skladu s navedenim isti će biti osposobljeni i za samostalno terensko prikupljanje dijalektološke građe manjega opsega, čime će se izravno upoznati s pojedinim govorom, odnosno s kulturnom baštinom određenoga kraja. U sklopu se kolegija također skreće pažnja na važan fenomen hrvatske dijalektalne književnosti, a jedan je od iznimno bitnih ciljeva razvijanje i jačanje svijesti o značaju i bogatstvu hrvatskih mjesnih govora, koji su dijelom identiteta, a kroz koje se čuva tradicija, običaji i brojni drugi vidovi kulturne baštine.</p>
<b>Očekivani ishodi učenja na razini kolegija</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Objasniti predmet, metode i ciljeve dijalektologije te osnovne termine iz područja dijalektologije.</li> <li>2. Opisati temeljne jezične posebnosti hrvatskih narječja.</li> <li>3. Razlikovati temeljne jezične posebnosti pojedinih dijalektalnih tekstova i zvučnih zapisa, kao i dijalektne posebnosti u svakodnevnoj komunikaciji s govornicima hrvatskoga jezika.</li> <li>4. Razviti svijest o vrijednosti i bogatstvu hrvatskih mjesnih govora, kao i o njegovanju hrvatske kulturne baštine.</li> <li>5. Provesti istraživanje manjega opsega poštujući etičke standarde.</li> </ol>
<b>Literatura</b>	
<b>Obavezna</b>	<p>Brozović, Dalibor. 1997. Narječja hrvatskoga jezika. U: <i>Hrvatski leksikon 2</i>, 155–156. Zagreb: Leksikografski zavod Miroslav Krleža;</p> <p>Brozović, Dalibor; Ivić, Pavle. 1988. Narječja. U: <i>Jezik, srpskohrvatski/ hrvatskosrpski, hrvatski ili srpski</i>, 54–99. Zagreb: Jugoslavenski leksikografski zavod Miroslav Krleža;</p> <p>Galović, Filip. 2016. <i>Hrvatska dijalektologija</i>. (interna skripta);</p> <p>Hraste, Mate. 1959. Metodologija ispitivanja naših dijalekata. <i>Jezik</i> 8/3–4: 71–81;</p> <p>Vranić, Silvana; Zubčić, Sanja. 2018. Hrvatska narječja, dijalekti i govori u 20. stoljeću. U: Bičanić, Ante (gl. ur.). <i>Povijest hrvatskoga jezika</i>. 5. knjiga: 20. stoljeće – prvi dio, 525–579. Zagreb: Croatica.</p> <p>Materijali s kolegija.</p>

Brozović, Dalibor. 1952. O uvjetima za nastanak i razvoj dijalektalne poezije. *Hrvatsko kolo* 7-8: 463-467.

Finka, Božidar. 1973. Naputak za ispitivanje i obrađivanje čakavskih govora. *Hrvatski dijalektološki zbornik* 3: 5-76.

Galović, Filip. 2016. Čakavština od srednjega vijeka do dijalektalne književnosti i današnjih dana. U: *Zbornik radova. Literarno-likovno-filmski natječaj Gradske knjižnice Kaštela 'Kaštelanske štorije 2015./2016.'*, 7-11. Kaštela: Gradska knjižnica Kaštela.

Galović, Filip. 2024. *Hrvatski narodni govori. Upitnik.* (U rukopisu).

Ivšić, Stjepan. 1936. Jezik Hrvata kajkavaca. *Ljetopis JAZU* 48: 47-88.

Lisac, Josip. 2012. *Dvije strane medalje. Dijalektološki i jezičnopovijesni spisi o hrvatskom jeziku.* Split: Književni krug. (odabrani dijelovi)

Lisac, Josip. 2003. *Hrvatska dijalektologija 1. – Hrvatski dijalekti i govori štokavskog narječja i hrvatski govori torlačkog narječja.* Zagreb: Golden marketing – Tehnička knjiga. (odabrani dijelovi)

#### Dopunska

Lisac, Josip. 2009. *Hrvatska dijalektologija 2. – Čakavsko narječje.* Zagreb: Golden marketing – Tehnička knjiga. (odabrani dijelovi)

Lončarić, Mijo. 1996. *Kajkavsko narječje.* Zagreb: Školska knjiga. (odabrani dijelovi)

Lukežić, Iva. 2012. *Zajednička povijest hrvatskih narječja. 1. Fonologija.* Zagreb – Rijeka –Čavle: Hrvatska sveučilišna naklada – Filozofski fakultet u Rijeci – Katedra Čakavskog sabora Grobnišćine

Lukežić, Iva. 2015. *Zajednička povijest hrvatskih narječja. 2. Morfologija.* Zagreb: Hrvatska sveučilišna naklada – Filozofski fakultet u Rijeci – Katedra Čakavskog sabora Grobnišćine

Moguš, Milan. 1977. *Čakavsko narječje.* Zagreb: Školska knjiga

Radić, Antun. 1997. *Osnova za sabiranje i proučavanje građe o narodnom životu.* Zagreb: Dom i svijet. (reprint)

Zečević, Vesna. 2000. *Hrvatski dijalekti u kontaktu.* Zagreb: Institut za hrvatski jezik i jezikoslovlje

Vitez, Zorica; Muraj, Aleksandra (ur.). 2001. *Hrvatska tradicijska kultura na razmeđu svjetova i epoha.* Zagreb – Barbat: Galerija Klovićevi dvori – Institut za etnologiju i folkloristiku

#### Način ispitivanja i ocjenjivanja

#### Uvjeti ispita

- 1. Redovito pohađanje nastave** – prisutnost na najmanje 70% nastave prema studijskomu programu i izvedbenomu nastavnomu planu;
- 2. Uredno izvršeno istraživanje;**
- 3. Stjecanje minimalnoga uspjeha od 35% tijekom nastave unutar zadanih nastavnih aktivnosti** – ostvareno na temelju kolokvija, samostalnoga rada i uredno izvršenoga istraživanja.

Kontinuiranim vrednovanjem studentskoga rada dolazi se do ukupne ocjene koja je temeljena na bazi 100 bodova:

dovoljan (2): 50 – 64 bodova;

dobar (3): 65 – 79 bodova;

vrlo dobar (4): 80 – 89 bodova

izvrstan (5): 90 i više bodova.

#### **Način polaganja ispita**

Način stjecanja bodova:

a) Nastavne aktivnosti – 70% ocjene

1) istraživanje – max. 30 bodova; 2) kolokvij – max. 30 bodova; 3) samostalni rad – max. 10 bodova

b) Završni ispit – 30% ocjene

#### **Način ocjenjivanja**

Nastavne aktivnosti – a) kolokvij; b) samostalni rad; c) uredno izvršeno istraživanje;  
Završni ispit.

#### **Detaljan prikaz ocjenjivanja unutar Europskoga sustava za prijenos bodova**

<b>VRSTA AKTIVNOSTI</b>	<b>ECTS bodovi - koeficijent opterećenja studenata</b>	<b>UDIO OCJENE (%)</b>
<b>Pohađanje nastave</b>	1.2	0
<b>Istraživanje</b>	0.84	30
<b>Samostalni rad</b>	0.28	10
<b>Kolokvij-međuispit</b>	0.84	30
<b>Ukupno tijekom nastave</b>	3.16	70
<b>Završni ispit</b>	0.84	30
<b>UKUPNO BODOVA (nastava + zav. ispit)</b>	4	100

## **IV. TJEDNI PLAN NASTAVE**